Industriegabelstapler

# CD 15/18/20/25/30/35 P

# CG 15/18/20/25/30/35 P




MANITOU

# TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

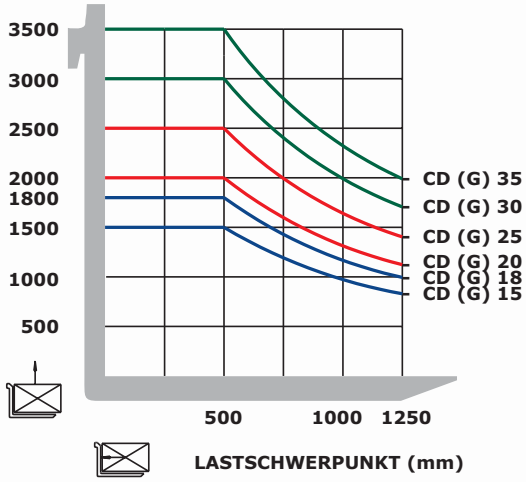


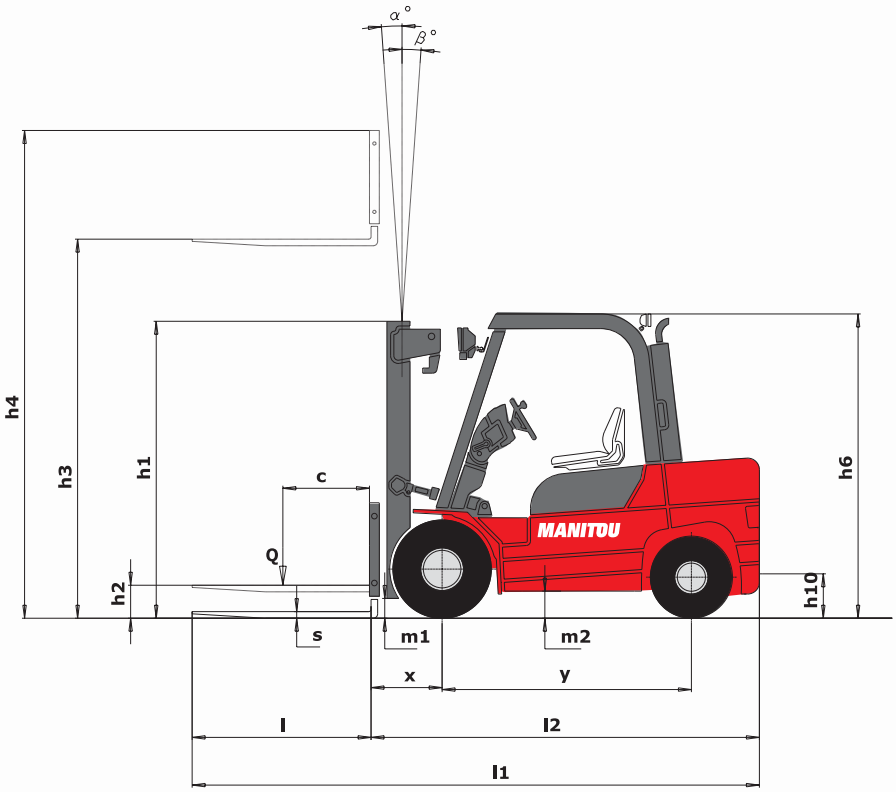


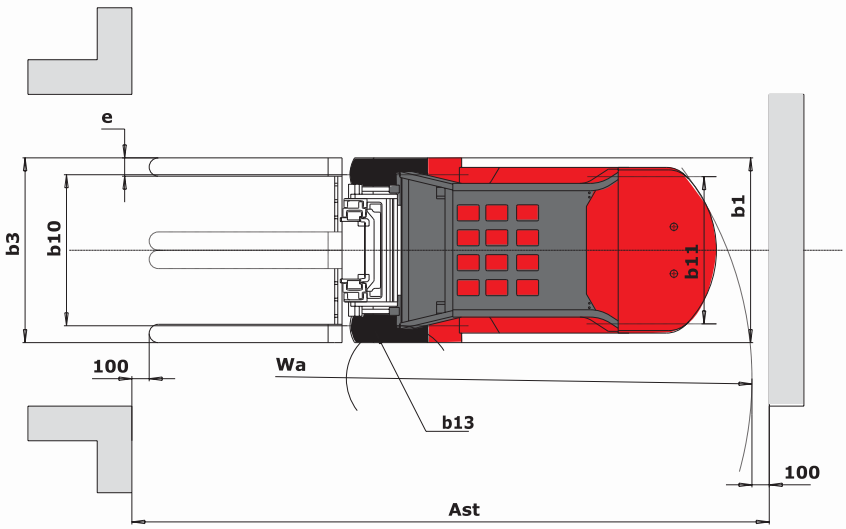
| | | |
|---|---|---|
| Bezeichnung | 1.1 | Hersteller |
| | 1.2 | Modelltyp |
| | 1.3 | Antrieb |
| | 1.4 | Fahren |
| | 1.5 | Nutzlast / Last auf Gabelzinken (Grundlast) |
| | 1.6 | Schwerpunkt der Last |
| | 1.8 | Entfernung der Last von der Mitte der Vorderachse |
| | 1.9 | Radstand / Achsabstand |
| Gewicht | 2.1 | Gewicht des Staplers im Betriebszustand |
| | 2.2 | Achslast vorne - mit Last |
| | 2.2.1 | Achslast hinten - mit Last |
| | 2.3 | Achslast vorne - ohne Last |
| | 2.3.1 | Achslast hinten - ohne Last |
| Fahrwerk | 3.1 | Radausstattung: Laufdecke(V), superelastisch(SE), Luftreifen(L), Polyurethan(PE) |
| | 3.2 | Abmessungen Vorderräder |
| | 3.3 | Abmessungen Hinterräder |
| | 3.5 | Anzahl der Vorderräder (x = Antriebsrad) |
| | 3.5.1 | Anzahl der Hinterräder (x = Antriebsrad) |
| | 3.6 | Spurweite (Radmitte) vorn |
| | 3.7 | Spurweite (Radmitte) hinten |
| Abmessungen | 4.1 | Neigung des Hubgerüsts nach vorn |
| | 4.1.1 | Neigung des Hubgerüsts nach hinten |
| | 4.2 | Bauhöhe Hubgerüst abgesenkt |
| | 4.3 | Freihub |
| | 4.4 | Hubhöhe |
| | 4.5 | Bauhöhe Hubgerüst ausgefahren |
| | 4.7 | Höhe des Fahrerschutzes (Kabine) |
| | 4.8 | Sitzhöhe |
| | 4.12 | Ankupplungshöhe |
| | 4.19 | Gesamtlänge |
| | 4.20 | Länge bis Gabelrücken |
| | 4.21 | Gesamtbreite |
| | 4.22 | Gabelquerschnitt |
| | 4.22.1 | Breite der Gabelzinken |
| | 4.22.2 | Länge der Gabelzinken |
| | 4.23 | Gabelträger gemäß Norm DIN 15173 A/B |
| | 4.24 | Gabelträgerbreite |
| | 4.31 | Bodenfreiheit des Hubgerüsts |
| | 4.32 | Bodenfreiheit / Rahmen |
| | 4.33 | Arbeitsgangbreite mit Palette 1000 x 1200 quer |
| | 4.34 | Arbeitsgangbreite mit Palette 800 x 1200 längs |
| | 4.35 | Wendekreis außen |
| | 4.36 | Wendekreis innen |
| Leistungsmerkmal | 5.1 | Fahrgeschwindigkeit unter Last |
| | 5.1.1 | Fahrgeschwindigkeit leer |
| | 5.2 | Hubgeschwindigkeit unter Last |
| | 5.2.1 | Hubgeschwindigkeit leer |
| | 5.3 | Senkgeschwindigkeit unter Last |
| | 5.3.1 | Senkgeschwindigkeit leer |
| | 5.5 | Nominale Zugkraft unter Last |
| | 5.5.1 | Nominale Zugkraft leer |
| | 5.7 | Steigfähigkeit unter Last |
| | 5.7.1 | Steigfähigkeit leer |
| | 5.9 | Beschleunigung bei einer Fahrt mit Last |
| | 5.9.1 | Beschleunigung bei einer Fahrt ohne Last |
| | 5.10 | Betriebsbremse |
| Motorisierung | 7.1 | Hersteller des Motors / Typ |
| | 7.2 | Nutzleistung gemäß Norm ISO/TR 14396 |
| | 7.3 | Nenndrehzahl |
| | 7.4 | Anzahl der Kolben / Hubraum |
| Verschiedenes | 8.1 | Steuerung der Geschwindigkeit |
| | 8.2 | Hydraulischer Betriebsdruck für das Anbaugerät |
| | 8.3 | Volumenstrom für die Anbaugeräte |
| | 8.4 | Mittlerer Lärmpegel am Ohr des Fahrers (übertragen) gemessen / garantiert |
| | 8.5 | |

| | MANITOU | | MANITOU | | MANITOU | | MANITOU | | MANITOU | | MANITOU | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | CD15P | CD18P | CG15P | CG18P | CD20P | CD25P | CG20P | CG25P | CD30P | CD35P | CG30P | CG35P |
| | Diesel | | Gas | | Diesel | | Gas | | Diesel | | Gas | |
| | Sitzend | | Sitzend | | Sitzend | | Sitzend | | Sitzend | | Sitzend | |
| Q (t) | 1,5 | 1,8 | 1,5 | 1,8 | 2 | 2,5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 3 | 3,5 |
| c (mm) | 500 | | 500 | | 500 | | 500 | | 500 | | 500 | |
| x (mm) | 420 | | 420 | | 455 | | 455 | | 485 | | 485 | |
| y (mm) | 1400 | | 1400 | | 1600 | | 1600 | | 1700 | | 1700 | |
| kg | 2900 | 3100 | 2790 | 2990 | 3805 | 4080 | 3640 | 3915 | 4510 | 4940 | 4345 | 4775 |
| kg | - | 4160 | - | - | - | 5535 | - | - | 6585 | 7305 | - | - |
| kg | - | 660 | - | - | - | 840 | - | - | 730 | 830 | - | - |
| kg | - | 1230 | - | - | - | 1595 | - | - | 1905 | 1795 | - | - |
| kg | - | 1790 | - | - | - | 2280 | - | - | 2410 | 2840 | - | - |
| | SE | | SE | | SE | | SE | | SE | | SE | |
| " oder mm | 6.50-10 - 10 PR | | 6.50-10 - 10 PR | | 7.00-12 - 12 PR | | 7.00-12 - 12 PR | | 28-9 - 15 PR | 28-12.5 - 15 PR | 28-9 - 15 PR | 28-12.5 - 15 PR |
| " oder mm | 5.00-8 - 8 PR | | 5.00-8 - 8 PR | | 6.00-9 - 10 PR | | 6.00-9 - 10 PR | | 6.5-10 - 10 PR | | 6.5-10 - 10 PR | |
| | 2x | | 2x | | 2x | | 2x | | 2x | | 2x | |
| | 2 | | 2 | | 2 | | 2 | | 2 | | 2 | |
| b10 (mm) | 880 | | 880 | | 960 | | 960 | | 1030 | 1100 | 1030 | 1100 |
| b11 (mm) | 900 | | 900 | | 970 | | 970 | | 970 | | 970 | |
| α (°) | 6 | | 6 | | 6 | | 6 | | 6 | | 6 | |
| β (°) | 12 | | 12 | | 12 | | 12 | | 12 | | 12 | |
| h1 (mm) | 2170 | | 2170 | | 2170 | | 2170 | | 2200 | | 2200 | |
| h2 (mm) | 195 | | 195 | | 200 | | 200 | | 205 | | 205 | |
| h3 (mm) | 3355 | | 3355 | | 3360 | | 3360 | | 3365 | | 3365 | |
| h4 (mm) | 4270 | | 4270 | | 4270 | | 4270 | | 4347 | | 4347 | |
| h6 (mm) | 2060 | | 2060 | | 2120 | | 2120 | | 2135 | | 2135 | |
| h7 (mm) | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| h10 (mm) | 280 | | 280 | | 300 | | 300 | | 320 | | 320 | |
| l1 (mm) | 3460 | 3495 | 3460 | 3495 | 3675 | 3735 | 3675 | 3735 | 3870 | 3930 | 3870 | 3930 |
| l2 (mm) | 2240 | 2275 | 2240 | 2275 | 2455 | 2515 | 2455 | 2515 | 2650 | 2710 | 2650 | 2710 |
| b1 (mm) | 1050 | | 1050 | | 1150 | | 1150 | | 1260 | 1390 | 1260 | 1390 |
| s (mm) | 35 | | 35 | | 40 | | 40 | | 45 | | 45 | |
| e (mm) | 100 | | 100 | | 120 | | 120 | | 125 | | 125 | |
| l (mm) | 1220 | | 1220 | | 1220 | | 1220 | | 1220 | | 1220 | |
| | FEM2A | | FEM2A | | FEM2A | | FEM2A | | FEM3A | | FEM3A | |
| b3 (mm) | 1050 | | 1050 | | 1150 | | 1150 | | 1260 | | 1260 | |
| m1 (mm) | 115 | | 115 | | 120 | | 120 | | 160 | | 160 | |
| m2 (mm) | 120 | | 120 | | 140 | | 140 | | 165 | | 165 | |
| Ast (mm) | 3500 | 3535 | 3500 | 3535 | 3755 | 3815 | 3755 | 3815 | 4015 | 4075 | 4015 | 4075 |
| Ast (mm) | 3300 | 3335 | 3300 | 3335 | 3555 | 3615 | 3955 | 3615 | 3815 | 3875 | 3815 | 3875 |
| Wa (mm) | 1880 | 1915 | 1880 | 1915 | 2100 | 2160 | 2100 | 2160 | 2330 | 2390 | 2330 | 2390 |
| b13 (mm) | 280 | | 280 | | 320 | | 320 | | 360 | | 360 | |
| km/h | - | | - | - | - | | - | | - | - | - | |
| km/h | 21 | | 21 | | 21 | | 21 | | 22 | | 22 | |
| m/s | 0,68 | | 0,60 | | 0,63 | | 0,61 | | 0,5 | 0,35 | 0,48 | 0,34 |
| m/s | 0,78 | | 0,78 | | 0,73 | | 0,71 | | 0,6 | | 0,58 | |
| m/s | 0,53 | | 0,48 | | 0,52 | | 0,52 | | 0,51 | | 0,51 | |
| m/s | 0,50 | | 0,44 | | 0,48 | | 0,48 | | 0,46 | | 0,46 | |
| N | 9820 | | 11840 | 10520 | 19780 | | 19780 | | 19300 | 17800 | 19300 | 17800 |
| N | 8700 | | 8870 | 8210 | 13280 | | 13280 | | 14600 | 14610 | 14600 | 14610 |
| % | 20,5 | 17,5 | 22,9 | 20,2 | 27,5 | | 27,5 | | 22,4 | 17,2 | 22,4 | 17,2 |
| % | 27 | 24 | 27,7 | 25,1 | 23,1 | | 23,1 | | 32,9 | 29,6 | 32,9 | 29,6 |
| s | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| s | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| | Trommelbremse | | Trommelbremse | | Trommelbremse | | Trommelbremse | | Trommelbremse | | Trommelbremse | |
| | ISUZU 4LE1 | | NISSAN H20 | | ISUZU 4JG2 | | NISSAN H25 | | ISUZU 4JG2 | | NISSAN H25 | |
| kW | 32,7 | | 32 | | 44,9 | | 36 | | 44,9 | | 36 | |
| U/min | 2400 | | 2400 | | 2400 | | 2400 | | 2400 | | 2400 | |
| cm3 | 4/2179 | | 4/1982 | | 4/3059 | | 4/2472 | | 4/3059 | | 4/2472 | |
| | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| bar | 185 | | 185 | | 185 | | 185 | | 185 | | 185 | |
| L / min | 88,5 | | 88,5 | | 99,6 | | 99,6 | | 99,6 | | 99,6 | |
| dB (A) | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| | - | | - | | - | | - | | - | | - | |


MANITOU


KAPAZITÄT (kg)
3500
3000
2500
2000
1800
1500
1000
500
CD (G) 35
CD (G) 30
CD (G) 25
CD (G) 20
CD (G) 18
CD (G) 15
500
1000
1250
LASTSCHWERPUNKT (mm)


α°
β°
h4
h3
h1
h2
h6
h10
c
Q
s
m1
m2
x
y
l
l2
l1
MANITOU


e
b3
b10
b1
b11
100
Wa
b13
100
Ast

| 1,5 T<br>1,8 T | Hubgerüst | Höhe des Freihubs | Höhe des Hubgerüsts in Position | | | Mastneigung | | Tragkraft bei maximaler Hubhöhe LSP 500mm | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | in mm | H2 | eingefahren H1 | mit Lastschutzgitter H4 | ohne Lastschutzgitter H'4 | vor | zurück | 1,5 T | 1,8 T |
| **Duplex Freisicht** | 3300 std | 195 | 2170 | 4265 | - | 6° | 12° | 1500 | 1800 |
| | 3700 | 195 | 2350 | 4625 | - | 6° | 12° | 1500 | 1800 |
| | 4000 | 195 | 2510 | 4945 | - | 6° | 6° | 1500 | 1800 |
| **Duplex Freihub** | 3300 | 1660 | 2170 | 4295 | 3880 | 6° | 12° | 1500 | 1800 |
| | 3700 | 1840 | 2350 | 4635 | 4220 | 6° | 12° | 1500 | 1800 |
| **Triplex Freihub** | 4500 | 1500 | 2010 | 5455 | 5040 | 6° | 6° | 1300 | 1600 |
| | 5000 | 1660 | 2170 | 5955 | 5540 | 6° | 6° | 1100 | 1200 |
| | 5500 | 1840 | 2350 | 6475 | 6060 | 6° | 6° | - | 900 |
| | 6000 | 2000 | 2510 | 6955 | 6540 | 6° | 6° | 500 | 600 |

| 2 T<br>2,5 T | Hubgerüst | Höhe des Freihubs | Höhe des Hubgerüsts in Position | | | Mastneigung | | Tragkraft bei maximaler Hubhöhe LSP 500mm | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | in mm | H2 | eingefahren H1 | mit Lastschutzgitter H4 | ohne Lastschutzgitter H'4 | vor | zurück | 2 T | 2,5 T |
| **Duplex Freisicht** | 3300 std | 200 | 2170 | 4270 | - | 6° | 12° | 2000 | 2500 |
| | 3700 | 200 | 2350 | 4630 | - | 6° | 12° | 2000 | 2500 |
| | 4000 | 200 | 2510 | 4950 | - | 6° | 6° | 2000 | 2500 |
| **Duplex Freihub** | 3300 | 1660 | 2170 | 4295 | 3890 | 6° | 12° | 2000 | 2500 |
| | 3700 | 1840 | 2350 | 4635 | 4230 | 6° | 12° | 2000 | 2500 |
| **Triplex Freihub** | 4500 | 1500 | 2010 | 5455 | 5050 | 6° | 6° | - | 1950 |
| | 5000 | 1660 | 2170 | 5955 | 5550 | 6° | 6° | - | 1450 |
| | 5500 | 1840 | 2350 | 6475 | 6070 | 6° | 6° | - | 1150 |
| | 6000 | 2000 | 2510 | 6955 | 6550 | 6° | 6° | - | 850 |




| 3 T<br>3,5 T | Hubgerüst | Höhe des Freihubs | Höhe des Hubgerüsts in Position | | | Mastneigung | | Tragkraft bei maximaler Hubhöhe LSP 500mm | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | in mm | H2 | eingefahren H1 | mit Lastschutzgitter H4 | ohne Lastschutzgitter H'4 | vor | zurück | 3 T | 3,5 T |
| **Duplex Freisicht** | 3300 std | 205 | 2185 | 3845 | - | 6° | 12° | 3000 | 3500 |
| | 3700 | 205 | 2365 | 4205 | - | 6° | 12° | 3000 | 3500 |
| | 4000 | 205 | 2525 | 4525 | - | 6° | 6° | 3000 | 3500 |
| **Duplex Freihub** | 3300 | 1590 | 2195 | 4370 | 3990 | 6° | 12° | 3000 | 3500 |
| | 3700 | 1770 | 2375 | 4710 | 4330 | 6° | 12° | 3000 | 3500 |
| **Triplex Freihub** | 4500 | 1430 | 2030 | 5530 | 5150 | 6° | 6° | 2600 | 3000 |
| | 5000 | 1590 | 2190 | 6030 | 5650 | 6° | 6° | 1950 | 2600 |
| | 5500 | 1770 | 2370 | 6550 | 6170 | 6° | 6° | 1500 | 1900 |
| | 6000 | 1930 | 2530 | 7030 | 6650 | 6° | 6° | 1050 | 1250 |

# MANITOU Industry
# Ein komplettes Angebot zu Ihren Diensten

## MANILEC

Eine komplette Reihe für Lager und Transport



## Modelle mit Elektromotor mit 3 und 4 Rädern

Gabelstapler von 1,5T bis 3T




## Modelle mit Verbrennungsmotor

Gabelstapler von 1,5T bis 7T




Las especificaciones indicadas no son contractuales y podrán ser modificadas sin previo aviso.
Los equipamientos presentados en este catálogo pueden ser de serie, opcionales o no estar disponibles según versiones. Para más detalles, diríjase a su concesionario MANITOU.

**Deutschland und Österreich : MANITOU Deutschland Gmbh**
61239 OBER-MÖRLEN ☎ 49 6002 - 9199 - 0
**Andere Länder : MANITOU B.F. S.A.**
44158 ANCENIS cedex - FRANKREICH ☎ 33 2 40 09 10 11
www.manitou.com

700359DE 12/06

MANITOU